



Số/ N<sup>o</sup>: A10231030288009

Chuẩn/ Standards	Mã nhận dạng/ ID	Liên kết chuẩn/ Traceable to	Hiệu lực đến/ Due date
Nhiệt kế điện tử / <i>Digital Thermometer</i>	TB-114	AoV	10/2021
Đồng hồ đo nhiệt độ, độ ẩm và áp suất / <i>Dial Thermo-Hygrometer</i>	TB-116	AoV	12/2021
Cân phân tích 5 số lẻ / <i>Analytic Balance</i>	TB-29	AoV	02/2022
Nước cất 2 lần/ <i>Distilled water</i>	Z0519133828	Merck	07/2023

15. Tem hiệu chuẩn/ *calibration label*: **A0288009**

Phó giám đốc AoV  
Vice director of AoV



MAI THI THANH HONG

1. Kết quả hiệu chuẩn ghi trong giấy chứng nhận này chỉ có giá trị đối với thiết bị đã được hiệu chuẩn trên đây.  
*The calibration results in this certificate are applicable to the above calibration instrument only.*
2. Không được trích sao một phần giấy chứng nhận này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của AoV.  
*This certificate shall not be reproduced, except in full without the written approval of AoV.*
3. Tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu.  
*Name of customer is written as customer's request.*





**CÔNG TY TNHH ĐẢM BẢO CHẤT LƯỢNG VIỆT NAM**  
**QUALITY ASSURANCE OF VIETNAM COMPANY LIMITED**  
**GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN**  
**CERTIFICATE OF CALIBRATION**



Ngày/ Date: 14/07/2021

Số/ N<sup>o</sup>: A10231030288009  
| 10011111 1011 101111 101111 101111 101111 101111 101111 |

Trang/ Page: 2/2

**KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN/**  
**RESULTS OF CALIBRATION**

V danh nghĩa/ Nominal Volume, mL	V thực qui về 20 <sup>o</sup> C/ Volume at 20 <sup>o</sup> C, mL	Sai số/ Error, mL	U <sup>(1)</sup> / Uncertainty, mL
49,565	49,5446	-	0,0045

<sup>(1)</sup>: Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số mở rộng  $k = 2$ , mức tin cậy  $P = 0,95$ .  
Expanded uncertainty of measurement is stated as standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor  $k=2$ , which for a normal distribution corresponds to a probability of approximately 95%.

--- Hết/ End ---



- Kết quả hiệu chuẩn ghi trong giấy chứng nhận này chỉ có giá trị đối với thiết bị đã được hiệu chuẩn trên đây.  
The calibration results in this certificate are applicable to the above calibration instrument only.
- Không được trích sao một phần giấy chứng nhận này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của AoV.  
This certificate shall not be reproduced, except in full without the written approval of AoV.
- Tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu.  
Name of customer is written as customer's request.





**CÔNG TY TNHH ĐẢM BẢO CHẤT LƯỢNG VIỆT NAM**  
**QUALITY ASSURANCE OF VIETNAM COMPANY LIMITED**  
**GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN**  
**CERTIFICATE OF CALIBRATION**



Ngày/ Date: 17/07/2021

Số/ N°: A10171030288039  
| 1 0 1 7 1 0 3 0 2 8 8 0 3 9 |

Trang/ Page: 1/2

1. Phương tiện đo/ Object: **NHIỆT KẾ THỦY TINH CHẤT LỎNG/ LIQUID-IN-GLASS THERMOMETER**

2. Hãng sản xuất/ Manufacturer: **ISOLAB**

3. Kiểu/ Model: **N/A**

4. Số hiệu/ SN: **283**

5. Đặc trưng kỹ thuật/ Specification:

+ Loại nhiệt kế/ Type: **Núng sâu 1 phần / Partial immersion**

+ Khoảng nhiệt độ/ Temp. range: **10 ÷ 40°C**

+ Độ phân giải/ Resolution: **0,5°C**

6. Khách hàng/ Customer: **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒNG XANH**

7. Địa chỉ/ Address: **Lô G3-1+G4+MB1-4, KCN Đức Hòa 1- Hạnh Phúc, Xã Đức Hòa Đông, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An**

8. Nơi hiệu chuẩn/ Place of calibration: **Phòng hiệu chuẩn 1**

9. Địa chỉ/ Address: **Tầng 4, 130 Nguyễn Đức Cảnh, Tương Mai, Hoàng Mai, Hà Nội**

10. Phương pháp hiệu chuẩn/ Procedure of calibration: **A10-08 - Hướng dẫn hiệu chuẩn nhiệt kế thủy tinh chất lỏng**

11. Chuẩn sử dụng/ Standards Used:

Chuẩn/ Standards	Mã nhận dạng/ ID	Liên kết chuẩn/ Traceable to	Hiệu lực đến/ Due date
Đồng hồ đo nhiệt độ, độ ẩm và áp suất / Dial Thermo-Hygrometer	TB-47	AoV	06/2022
Nhiệt kế Pt 100 chuẩn / Precision Thermometer	TB-59	AoV	08/2021
Bể tuần hoàn nhiệt / Circulating Bath	TB-85	AoV	10/2021

12. Môi trường hiệu chuẩn/ calibration environment:

Nhiệt độ/ Temperature: **[24,9 ÷ 25,1] °C**

Độ ẩm/ Humidity: **[53,6 ÷ 51,7] %RH**

13. Ngày hiệu chuẩn/ Date of calibration: **15/07/2021**

14. Ngày hiệu chuẩn tiếp theo/ Recommended date of next calibration: **15/07/2022**

15. Tem hiệu chuẩn/ calibration label: **A0288039**



**MAI THỊ THANH HỒNG**

- Kết quả hiệu chuẩn ghi trong giấy chứng nhận này chỉ có giá trị đối với thiết bị đã được hiệu chuẩn trên đây.  
*The calibration results in this certificate are applicable to the above calibration instrument only.*
- Không được trích sao một phần giấy chứng nhận này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của AoV.  
*This certificate shall not be reproduced, except in full without the written approval of AoV.*
- Tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu.  
*Name of customer is written as customer's request.*





Số/ N<sup>o</sup>: A10171030288039

## KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN/ RESULTS OF CALIBRATION

Điểm hiệu chuẩn, °C/ Calibration point, °C	Giá trị chuẩn, °C/ Reference value, °C	Giá trị chỉ thị, °C/ Indication value, °C	Sai số, °C/ Error, °C	U <sup>(1)</sup> , °C/ Uncertainty, °C
20°C	19,99	20,00	+0,01	0,30
25°C	24,99	25,00	+0,01	0,30

(1): Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số mở rộng  $k = 2$ , mức tin cậy  $P = 0,95$ /  
Expanded uncertainty of measurement is stated as standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor  $k=2$ , which for a normal distribution corresponds to a probability of approximately 95%.

--- Hết/ End ---



# AoV

1. Kết quả hiệu chuẩn ghi trong giấy chứng nhận này chỉ có giá trị đối với thiết bị đã được hiệu chuẩn trên đây.  
*The calibration results in this certificate are applicable to the above calibration instrument only.*
2. Không được trích sao một phần giấy chứng nhận này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của AoV.  
*This certificate shall not be reproduced, except in full without the written approval of AoV.*
3. Tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu.  
*Name of customer is written as customer's request.*